

Less common words Paraphrase Idiomatic expressions Collocations

Appropriacy of the words used

General Description

Less common words: no less common word is identified.

Paraphrase: no paraphrase is coded.

Idiomatic expressions: no idiomatic expression is identified.

Collocations: **2** collocations are identified (take photos; take pictures).

Appropriacy of the words used: 15 inappropriate uses of words are coded.

Inappropriate collocations: 8 times (*when* my free time; *know* each other more; *at* outdoor; go<sup>^</sup> more place; have *summertime*; go<sup>^</sup> Tsim Sha Tsui; took many photo ~~on~~ there; cost ~~in~~ there)

Inappropriate word choice: 5 times (a dog, that *is* my neighbour; *many* food; I *very* like; cost ... is not *expensive*, so I can *pay* it)

Inappropriate word form: 1 time (spending *outdoor*)

Meaning unclear: 1 time (my mother and father would not *distract* me)

E-Examiner S-Student

E: Now I'd like to ask you a few questions about yourself. Are you a student?

S: Yes, I'm student and studying in EdU and my major is Special, Special Education.

E: What will you do with your degree after you've finished?

S: I think I will be a teacher after I finished the degree. Before I study the degree, I have study the Early Childhood Education. So, I think I will be the Early Childhood teacher when I finish my degree programme.

E: Let's talk about free time activities. What do you like to do in your free time?

S: **When** my free time, I like to go shopping with my friend. When we shopping, we can go **[In]**

to have a tea or lunch, so we can have some talk and **know**, know each other more, or we are **[get to know]**

going ... we like going to **take** some beautiful **photos** so we can post on the Instagram or Facebook, yeah.

E: Do you prefer to spend most of your free time indoors or outdoors?

S: I think most of the free time I will spending **outdoor** because when ... outdoor we  
**[outdoors]**

have ... we can **go^** more place such as hiking or some place like ... **at** outdoor, we can **take** more  
**[go to]**  
beautiful **pictures**.

E: What did you like to do in your free time when you were a child?

S: When I'm child, I remember that my mother and fathers always take, took me to the park. So,  
I'm playing in the park with my friend and I remember that I like playing with a dog, that **is** my  
**[belonged to]**

neighbour. So, I always go to park when I'm child.

E: What do you plan to do in your free time this weekend?

S: I think this weekend I will stay at home because now go outside is not convenient. And so, I  
think I prefer stay at home watching video, Netflix or YouTube.

E: Alright. Let's talk about travel now. Do you like to travel?

S: I **very^** like travel. When I have **summertime**, I would always travel with my friend. I  
**[really / very much]** **[time in summer]**

remember that last summer, I go to Taiwan with my friend. There have **many** food that I was eat.  
**[a lot of]**

And also, I enjoy travel with my friend because we can play overnight. And my mother and  
father would not **distract me**.

**[meaning unclear, suggestion: prevent it]**

E: When tourists come to your country, where do they like to go?

S: I think they would like to **go^** Tsim Sha Tsui because there ... the view is very beautiful,  
**[go to]**

and they can took many photo **on** there ...

E: Is traveling abroad popular in your country?

S: Um, I think it is popular because ...

E: That's okay. Where would you like to go to travel to in the future?

S: In the future, I would want to go to Thailand because I think the weather is very good for me to swimming and also I think the cost **is** there is not **expensive**, so I can **pay** it.

**[high]**

**[afford]**

The Education University of Hong Kong